

AMERICAN

Cordless pro charger for AA/AAA rechargeable batteries



1 Instructions for Use

- Insert 2 or 4 batteries size AAA/R03 or AA/R6, type Ni-Cd / Ni-MH into the charger compartments, taking care to observe polarity (+/-) as indicated inside the charger. To charge AAA batteries, flip down the contact brackets before inserting the batteries.
- When charging only 2 batteries at a time, place the batteries in the left hand side compartments of the charger. It is not possible to charge 1 battery or 3 batteries AA / AAA at the same time.
- When using AC adaptor -- Connect the supplied AC adaptor's barrel plug into the jack on the side of the charger. Plug the 3 pin adaptor into an available AC outlet. When using in a vehicle - DC car adaptor: Connect the supplied DC car adaptor's barrel plug into the charger's DC input jack. Plug the large end of the cord into the 12V car lighter power port.
- The charger automatically adjusts the charge current required depending on the type of batteries it detects.
- The red light indicator stays lit to indicate that charging has begun. If the indicator flashes, the batteries are not suitable for recharging.
- When the batteries are recharged, the charger automatically stops the charge process. The green indicator light stays lit, indicating that charging is complete, and that the charger has switched to a maintenance charge.
- Unplug the charger and remove the batteries from the charger when not in use.

2 Charge Time

	Capacity	Charge time * 2 batteries	Charge time * 4 batteries
AA/R06/Mignon Ni-MH	1300mAh	55 min	1 h 20
AA/R06/Mignon Ni-MH	2100mAh	1 h 30	2 h 25
AA/R06/Mignon Ni-MH	2300mAh	1 h 35	2 h 40
AA/R06/Mignon Ni-MH	2500mAh	1 h 45	2 h 50
AAA/R03/Micro Ni-MH	700mAh	40 min	1 h 00
AAA/R03/Micro Ni-MH	900mAh	1 h 00	

When the batteries are fully charged, the charger will automatically switch to a minimum maintenance charge if the batteries are not immediately removed from the unit.

*Charge time stated is for a full charge on fully discharged batteries.

3 Important Safety Instructions

- Use only Nickel-Cadmium (Ni-Cd) or Nickel-Metal Hydride (Ni-MH) rechargeable batteries in the charger. Do not attempt to recharge any non-rechargeable batteries.
- Do not mix cell sizes, technologies or capacities in the charger.
- This charger is designed for indoor use only.
- Do not expose the charger to high temperatures or allow moisture or humidity of any kind to come into contact with the charger.
- The charger should not be used by children without supervision, or by disabled persons where the disability could prevent compliance with safety recommendations.
- Children should be supervised at all times to ensure that they do not play with the charger.
- Do not attempt to open the charger. Repairs should only be carried out by a qualified service centre.
- Always disconnect the charger if it is not in use.
- Never use an extension cord or any attachment if not recommended by manufacturer. This may cause a risk of fire, electric shock or injury to persons.
- Batteries contain chemicals which are hazardous to the environment. Please dispose of batteries properly at special collection points, or return to point of sale.

4 UNIROSS Limited Warranty

- What Does This Warranty Cover?** This warranty covers any defects in material and workmanship of your new Uniross rechargeable battery charger and/or Uniross Nickel Metal Hydride rechargeable batteries (together, the «Products») when used as directed. We recommend that you use (discharge and recharge) your Uniross rechargeable batteries regularly, between one and four times in each month following purchase. See the instructions that came with your Products for further details.
- How Long Does the Coverage Last?** This warranty lasts three (3) years from date of original purchase when the Products are used as directed. Coverage terminates if you sell or otherwise transfer the Products.
- What Does This Warranty Not Cover?** Any problem that is caused by abuse, misuse or modification, or by the use of the Products in violation of instructions furnished by Uniross, is not covered. Professional use of the Products is not covered. This warranty does not apply to customers outside the United States and Canada. Also, consequential and incidental damages are not recoverable under this warranty. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.
- How Does State Law Apply?** This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state.
- How Do You Get Service?** To obtain service under this warranty, send defective Products along with copy of receipt or other proof of purchase and \$5.00 for postage and handling to Uniross Customer Service, 52 Cummings Park, Suite D, Woburn, MA 01801 USA.
- What Will Uniross Do?** Defective Products shall be repaired or replaced at Uniross' sole option.

5 Technical Characteristics

- Charger (Electronic AAB04620)
- Input: 100 - 240 VAC, 50/60Hz, or 12VDC car adaptor
- charging current = 1000mA for AAA, 1500mA for 2AA / 1000mA for AAA
- Vmax, -AV, temperature and over voltage detection systems
- Safety timer

UNIROSS®

C0104159

UNIROSS BATTERIES CORP.
52 Cummings Park - Suite D - Woburn, MA 01801
Customer service: usa@uniross.com
or call (866) 4-UNIROSS

FRANÇAIS

Cordless pro charger pour batteries rechargeable AA/AAA



1 Mode d'emploi

- Insérer 2 ou 4 batteries taille AA ou AAA, type Ni-Cd / Ni-MH dans le compartiment du chargeur en respectant les marques de polarité +/- gravées sur le bas du chargeur. Pour charger des batteries AAA, repousser vers le bas les languettes de contact avant d'insérer les piles.
- Si vous ne chargez que 2 batteries, placez-les toutes deux dans les compartiments de gauche du chargeur. Il n'est pas possible de charger 1 seule ou 3 batteries AA ou AAA au même temps.
- Utilisation de l'adaptateur AC : brancher directement le chargeur dans une prise de courant. Utilisateur de l'adaptateur DC en voiture : connecter la prise cyclindrique de l'adaptateur DC dans la prise sur le côté du chargeur. Brancher l'extrémité large du cordon dans l'allume cigare 12V.
- Le chargeur ajuste automatiquement le courant de charge au type de batteries détectées.
- Le voyant lumineux rouge s'allume pour indiquer que le chargement a commencé. Si le voyant clignote, c'est que les batteries sont défectueuses.
- Une fois les piles rechargées, le chargeur arrête automatiquement le chargement. Le voyant vert est allumé, ce qui indique que le chargement est terminé et que le chargeur a basculé sur le chargement d'entretien.
- Débrancher le chargeur et retirer les piles du chargeur quand celui-ci est inutilisé.

2 Temps de charge

	Capacité	Temps de charge* 2 batteries	Temps de charge* 4 batteries
AA/R06/Mignon Ni-MH	1300mAh	55 min	1 h 20
AA/R06/Mignon Ni-MH	2100mAh	1 h 30	2 h 25
AA/R06/Mignon Ni-MH	2300mAh	1 h 35	2 h 40
AA/R06/Mignon Ni-MH	2500mAh	1 h 45	2 h 50
AAA/R03/Micro Ni-MH	700mAh	40 min	1 h 00
AAA/R03/Micro Ni-MH	900mAh	1 h 00	

Une fois les piles chargées, si elles ne sont pas immédiatement sorties du chargeur, celui-ci passe automatiquement sur chargement minimum d'entretien.

* Temps de charge correspondant à un chargement complet d'une batterie déchargée.

3 Précautions d'emploi

- Ce chargeur n'admet que des batteries rechargeables au Nickel-Cadmium (Ni-Cd) ou Nickel-Metal Hydride (Ni-MH). Ne jamais l'utiliser pour des piles alcalines ou salines, à cause du risque d'explosion.
- Ne jamais mixer les tailles, technologies ou capacités des batteries dans le chargeur.
- Ne pas exposer le chargeur à la pluie ou à l'humidité. L'utiliser exclusivement à l'intérieur d'un bâtiment (ou d'une voiture), pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.
- Ne pas l'exposer à la chaleur.
- Le chargeur ne doit pas être laissé à la disposition d'enfants ou de personnes déficientes non surveillées.
- Les enfants doivent être surveillés en permanence pour avoir la certitude qu'ils ne jouent pas avec le chargeur.
- Ne pas essayer d'ouvrir le chargeur. Si le chargeur a subi un choc, le porter chez un réparateur agréé.
- Débrancher le chargeur si on ne l'utilise pas.
- Ne jamais utiliser une rallonge ou tout accessoire non recommandé par le fabricant, pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution.
- Les batteries contiennent des produits chimiques dangereux pour l'environnement. Les mettre au rebut dans les points de collecte à cet effet ou de les renvoyer au vendeur.

4 Garanties Limitées UNIROSS

- Que couvre cette garantie ?** Elle couvre tous les défauts des matériaux et main d'œuvre de votre nouveau chargeur de batteries Uniross et/ou de vos batteries rechargeables Uniross Nickel Metal Hydride (sous la dénomination les «Produits») utilisés selon nos instructions. Nous vous recommandons d'utiliser (décharger et recharger) vos batteries rechargeables Uniross régulièrement, entre une fois et quatre fois par mois suivant votre achat. Voir les instructions qui accompagnent vos Produits pour plus de détails.
- Combien de temps dure la garantie ?** Cette garantie dure (3) ans à partir de la date de l'achat à condition que les Produits soient utilisés correctement. La garantie prend fin si vous vendez ou cédez les Produits.
- Qu'est ce que cette garantie ne couvre pas ?** Tout problème résultant d'un abus, d'un mauvais usage ou d'une modification, ou par l'utilisation des Produits dans le non respect des instructions fournies par Uniross. L'usage à des fins professionnelles n'est pas couvert non plus. Cette garantie ne s'applique pas aux utilisateurs en dehors des Etats-Unis et du Canada. En conséquence, les dommages indirects et accidentels ne sont pas couverts par cette garantie. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accidentels, en ce cas, la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.
- Comment s'applique la loi des Etats ?** Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir aussi d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.
- Comment obtenir nos services ?** Pour obtenir nos services dans le cadre de cette garantie, nous envoyer les Produits défectueux accompagnés de la copie de la facture ou autre preuve d'achat et 5 dollars pour frais d'envoi et d'emballage à Uniross Customer Service, 52 Cummings Park, Suite D, Woburn, MA 01801 USA.
- Qu'est ce que Uniross fera ?** Les produits défectueux seront réparés ou remplacés selon la décision d'Uniross.

5 Caractéristiques techniques

- Charger (Electronic AAB04620)
- Entrée : 100-240 VAC, 50/60 Hz ou adaptateur voiture 12V DC
- Courant de charge = 1000 mA pour 4AA et 1500 mA pour 2AA / 1000mA pour AAA
- Systèmes de détection de Vmax, -AV, température et surtension
- Minuterie de sécurité

ESPAÑOL

Cordless pro charger Para baterías recargables AA/AAA



1 Instrucciones de uso

- Insertar 2 o 4 pilas AAA/R03, o AA/R6 de tipo Ni-Cd o Ni-MH en los compartimentos del cargador teniendo en cuenta los signos de la polaridad (+/-) que están indicados dentro del cargador. Para cargar las pilas AAA, bajar los soportes de contacto antes de colocar las pilas.
- Si sólo se cargan 2 pilas, colocarlas en los compartimentos de la izquierda del cargador. No se puede poner 1 única pila o 3 pilas AA / AAA al mismo tiempo.
- Cuando se utilice el adaptador AC - Conectar el cargador directamente a la toma de tensión.
- Cuando se utilice en un vehículo - adaptador de coche de CC : Conectar el adaptador DC de coche que se suministra en la toma de entrada de continua del cargador. Enchufar el extremo largo del cable en la toma de corriente de 12V del encendedor del coche.
- El cargador ajusta automáticamente la corriente de carga necesaria en función del tipo de pilas que detecta.
- El piloto rojo permanece encendido para indicar que ha comenzado la carga. Si el piloto parpadea significa que las pilas no son adecuadas para recargar.
- Una vez que se han cargado las pilas, el cargador se detiene automáticamente. Se enciende el piloto verde, lo que indica que la carga ha finalizado y que el cargador ha pasado a carga de mantenimiento.
- Desenchufar el cargador y extraer las pilas del cargador cuando no se está utilizando.

2 Tiempo de carga

	Capacidad	Tiempo de carga * 2 pilas	Tiempo de carga * 4 pilas
AA/R06/Mignon Ni-MH	1300mAh	55 min	1 h 20
AA/R06/Mignon Ni-MH	2100mAh	1 h 30	2 h 25
AA/R06/Mignon Ni-MH	2300mAh	1 h 35	2 h 40
AA/R06/Mignon Ni-MH	2500mAh	1 h 45	2 h 50
AAA/R03/Micro Ni-MH	700mAh	40 min	1 h 00
AAA/R03/Micro Ni-MH	900mAh	1 h 00	

Cuando las pilas están cargadas, el cargador pasará automáticamente a un modo de carga mínima de mantenimiento si no se sacan las pilas inmediatamente del cargador.

* El tiempo de carga indicado es para una carga completa de pilas descargadas.

3 Instrucciones de seguridad importantes

- Este cargador funciona solamente con pilas recargables de níquel-Cadmio (Ni-Cd) o níquel-hidruro metálico (Ni-MH). No recargar pilas alcalinas o pilas salinas porque habría peligro de explosión.
- Recargar al mismo tiempo solamente pilas del mismo tipo y del mismo formato.
- No exponer el cargador a la lluvia ni a la humedad. Utilizar exclusivamente en el hogar (o en el coche), para evitar cualquier peligro de electrocución o fuego.
- No exponer al calor.
- No dejar al alcance de los menores.
- No intentar abrir el cargador. Si el cargador sufre un golpe, solicite asistencia de un técnico cualificado.
- Desenchufe el cargador si no está utilizándolo.
- No utilizar nunca un cable alargador o cualquier empalme que no haya sido recomendado por el fabricante, podría haber peligro de fuego, descarga eléctrica o lesiones personales.
- Las pilas contienen productos químicos nocivos para el medio ambiente. Proceda a desechoslos debidamente en los puntos especiales de recogida o devolviéndolos en el punto de venta.
- Los residuos de productos eléctricos no deben ser desechados con la basura doméstica.

4 Garantía Limitada UNIROSS

- ¿Qué cubre esta garantía?** Cubre todos los defectos de los materiales y mano de obra de su nuevo cargador de baterías Uniross y/o de sus baterías recargables Uniross Nickel Metal Hydride (bajo la denominación los «Productos») utilizados según nuestras instrucciones. Le recomendamos utilizar (descargar y recargar) sus baterías recargables Uniross regularmente, entre una vez y cuatro veces por mes según su compra. Ver las instrucciones que acompañan sus Productos para más detalles.
- ¿Cuánto tiempo dura la garantía?** Esta garantía dura (3) años a partir de la fecha de compra con la condición de que los Productos sean utilizados correctamente. La garantía se acaba si vende o cede los Productos.
- ¿Qué es lo que esta garantía no cubre?** Todo problema resultante de un abuso, de un mal uso o de una modificación, o por la utilización de los Productos en el irrespeto a las instrucciones suministradas por Uniross. El uso con fines profesionales tampoco está cubierto. Esta garantía no se aplica a los usuarios fuera de los Estados Unidos y Canadá. Así como los daños indirectos y accidentales. Algunos estados no autorizan la exclusión o la limitación de los daños indirectos o accidentales, en este caso, la limitación anteriormente mencionada no se aplica a usted.
- ¿Cómo se aplica la ley de Estados?** Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede obtener también otros derechos que varían de un estado a otro.
- ¿Cómo obtener nuestros servicios?** Para obtener nuestros servicios con arreglo a esta garantía, envíenos los Productos defectuosos acompañados de la copia de la factura u otra prueba de compra y 5 dólares para gastos de envío y de embalaje a Uniross Customer Service, 52 Cummings Park, Suite D, Woburn, MA 01801 USA.
- ¿Qué hará Uniross?** Los Productos defectuosos serán reparados o reemplazados conforme a la decisión de Uniross.

5 Características técnicas

- Cargador (Electrónico AAB04620)
- Entrada : 100 - 240 VAC, 50/60Hz, o adaptador de coche de 12VCC
- Corriente de carga = 1000mA para 4 pilas AA, 1500mA para 2 AA / 1000mA para AAA
- Vmax, -AV, sistemas de detección de temperatura y sobrevoltaje
- Temporizador de seguridad